

## References

- Allwood, Jens. 1995. An activity based approach to pragmatics. Gothenburg Papers in Theoretical Linguistics 76, University of Göteborg, Department of Linguistics.
- Cassell, Justine, Mark Steedman, Norm Badler, Catherine Pelachaud, Matthew Stone, Brett Douville, Scott Prevost, and Brett Achorn. 1994. Modeling the interaction between speech and gesture. In *Proceedings of the 16th Annual Conference of the Cognitive Science Society*, Georgia Institute of Technology, Atlanta, GA.
- Nickerson, Raymond S. 1977. On conversational interaction with computers. In *User-Oriented Design of Interactive Graphic Systems*. ACM, New York, pages 101–113. Reprinted in Ronald M. Baecker and William A. S. Buxton, editors, *Readings in Human-Computer Interaction: A Multidisciplinary Approach*. Morgan Kaufmann, Los Altos, CA, pages 681–693.
- Taylor, M. Martin, Françoise Néel, and Don G. Bouwhuis. 1989. *The Structure of Multimodal Dialogue*. Elsevier Science Publishers, North Holland.

## Handbook of Natural Language Processing

**Robert Dale, Hermann Moisl, and Harold Somers (editors)**  
(Macquarie University, University of Newcastle, and UMIST)

New York: Marcel Dekker, Inc., 2000,  
xviii+943 pp; hardbound, ISBN  
0-8247-9000-6, \$195.00

“Comprehensive in scope, this up-to-date handbook thoroughly explores the design and application of natural language text-based processing systems based on generative linguistics, empirical corpus analysis, and artificial neural networks—emphasizing the design and implementation of the language input/output components of computational systems for increased fluency and flexibility.

“Adopting a historically based structure to the approaches of NLP, each self-contained section of the [book] provides an introductory overview of the approach discussed, details of fundamental concepts and procedures appropriate to the approach, and specific applications in which the approach has been

used successfully.”—*From the publisher’s announcement*

The contents of the volume are as follows:

### Part I: Symbolic approaches

- “Symbolic approaches to natural language processing” by Robert Dale
- “Tokenisation and sentence segmentation” by David D. Palmer
- “Lexical analysis” by Richard Sproat
- “Parsing techniques” by Christer Samuelsson and Mats Wirén
- “Semantic analysis” by Massimo Poesio
- “Discourse structure and intention recognition” by Karen E. Lochbaum, Barbara J. Grosz, and Candace L. Sidner
- “Natural language generation” by David D. McDonald
- “Intelligent writing assistance” by George E. Heidorn
- “Database interfaces” by Ion Androutsopoulos and Graeme Ritchie
- “Information extraction” by Jim Cowie and Yorick Wilks
- “The generation of reports from databases” by Richard I. Kittredge and Alain Polguère
- “The generation of multimedia presentations” by Elisabeth André
- “Machine translation” by Harold Somers
- “Dialogue systems: From theory to practice in TRAINS-96” by James Allen, George Ferguson, Bradford W. Miller, Eric K. Ringger, and Teresa Sikorski Zollo

### Part II: Empirical approaches

- “Empirical approaches to natural language processing” by Harold Somers
- “Corpus creation for data-intensive linguistics” by Henry S. Thompson
- “Part-of-speech tagging” by Eric Brill
- “Alignment” by Dekai Wu
- “Contextual word similarity” by Ido Dagan
- “Computing similarity” by Ludovic Lebart and Martin Rajman
- “Collocations” by Kathleen R. McKeown and Dragomir R. Radev
- “Statistical parsing” by John A. Carroll
- “Authorship identification and computational stylometry” by Tony McEnergy and Michael Oakes
- “Lexical knowledge acquisition” by Yuji Matsumoto and Takehito Utsuro
- “Example-based machine translation” by Harold Somers
- “Word-sense disambiguation” by David Yarowsky

### Part III: Artificial neural network approaches

- “NLP based on artificial neural networks: Introduction” by Herman Moisl
- “Knowledge representation” by Simon Haykin

- "Grammar inference, automata induction, and language acquisition" by Rajesh G. Parekh and Vasant Honavar
- "The symbolic approach to ANN-based natural language processing" by Michael Witbrock
- "The subsymbolic approach to ANN-based natural language processing" by Georg Dorffner
- "The hybrid approach to ANN-based natural language processing" by Stefan Wermter
- "Character recognition with syntactic neural networks" by Simon Lucas
- "Compressing texts with neural nets" by Jürgen Schmidhuber and Stefan Heil
- "Neural architectures for information retrieval and database query" by Chun-Hsien Chen and Vasant Honavar
- "Text data mining" by Dieter Merkl
- "Text and discourse understanding: The DISCERN system" by Risto Miikkulainen

**Where Mathematics, Computer Science, Linguistics, and Biology Meet: Essays in Honour of Gheorghe Păun**

**Carlos Martín-Vide and Victor Mitran (editors)**

(Rovira i Virgili University and University of Bucharest)

Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 2001, xv+446 pp; hardbound, ISBN 0-7923-6693-X, \$176.00, £112.00, Dfl 360.00

"There are not many scientific fields as interdisciplinary as formal language theory. In this volume, it is presented as the very intersection point of Mathematics, Computer Science, Linguistics, and Biology. This book is a collection of papers which closely examines classical topics in computer science inspired by formal languages, as well as showing new concepts and problems motivated in linguistics and biology. The papers are organized into four sections: Grammars and Grammar Systems, Automata, Languages and Combinatorics, and Models of Molecular Computing. They clearly prove the power, wealth, and vitality of the theory nowadays and sketch some trends for its future development. The volume is intended for an audience of computer scientists, computational linguists, theoretical biologists, and any other people interested in dealing with the problems and challenges of interdisciplinarity."—*From the publisher's announcement, with minor corrections*

"Our volume has two goals. One is to present some recent results in active areas of the three domains that converge in the new field. The other one is to celebrate the 50th birthday of Gheorghe Păun, who, from formal language theory, promoted the new research area and made seminal contributions to it... All the papers are contributed by Gheorghe Păun's collaborators, colleagues, friends, and students in the five continents, who wanted to show in this way their recognition to him for his tremendous work. We have collected 38 papers by 75 authors here. (Another set of 38 papers by 65 authors will be published soon in the future.)"—*From the editors' preface*

**Recent Advances in Natural Language Processing II: Selected Papers from RANLP '97**

**Nicolas Nicolov and Ruslan Mitkov (editors)**

(University of Sussex and University of Wolverhampton)

Amsterdam: John Benjamins (Current issues in linguistic theory, volume 189), 2000, xi+422 pp; hardbound, ISBN 1-55619-966-X and 90-272-3695-X, \$84.00

"This volume brings together [31] revised versions of a selection of papers presented at the Second International Conference on 'Recent Advances in Natural Language Processing' (RANLP'97) held in Tzigov Chark, Bulgaria, 11–13 September 1997."—*From the editors' foreword*

**Intelligent Help Systems for UNIX**

**Stephen J. Hegner, Paul McKeivitt, Peter Norvig, and Robert Wilensky (editors)**

(Umeå University, University of Ulster, NASA Ames Research Center, and University of California, Berkeley)

Reprinted from *Artificial Intelligence Review*, 14(1–5), 2000.

Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 2001, xii+420 pp (no index); hardbound, ISBN 0-7923-6641-7, \$190.00, £135.00, €220.00

This collection of papers concerns artificial-intelligence (AI) and cognitive-science techniques applied to the problem of providing help systems for the UNIX operating sys-